

# He! Norderney Kurier

IMMER FREITAGS KOSTENLOS AN ALLE HAUSHALTUNGEN

WOCHENZEITUNG FÜR DIE INSEL NORDERNEY

10. Jahrgang / Nummer 1

Freitag, 5. Januar 2018

Den neuesten  
**He! Norderney Kurier**  
online immer dabei haben



**Ostfriesischer Kurier**

**HEUTE:**

„Morderney“ im ZDF  
Wilsberg ermittelt auf  
der Nordseeinsel.

**MORGEN:**

**ENNOS INSEL-GELÄSTER**

Der Kletterpark macht  
dicht und beim Haus der  
Schiffahrt  
gibt's noch  
nichts  
Neues, aber  
von uns!



**Tagespflege**

**Marinenresidenz**

Geplant war eine Eröffnung der neuen Tagespflege auf Norderney für den 2. Januar, doch die Bauarbeiten in der Marinenresidenz sind noch nicht abgeschlossen. Noch fehlen die Türen samt Türrahmen, wie Dr. Peter Reuter, Vorstand der Norderney Genossenschaft, auf Nachfrage bestätigte. Er rechnet mit einer Fertigstellung bis kommenden Montag. Im Anschluss muss Sander Pflege die Räume für die Tagespflege einrichten, also beispielsweise mit den bereits eingelagerten Möbeln. „Wir peilen jetzt den 15. Januar an“, erklärte Ulrich van Heugten von Sander Pflege. Dann solle die Tagespflege endlich eröffnen. *efs*



**Kalter Spaß zum Jahresbeginn**

Rund 400 Mutige haben sich am Neujahrstag in die kalten Fluten der Nordsee begeben. Etwa 7000 Zuschauer sahen dem Spektakel am Weststrand zu.

→ 2

**Service, Tipps  
und Termine**

→ 4 und 5

**Serie: Inselspitznamen**

→ 7

## Las Vegas zum Greifen nah

Lions Club Norderney bittet wieder an die Pokertische

Los geht es morgen um 16 Uhr im Weißen Saal des Conversationshauses. Bis um 21.30 Uhr kann man sein Glück so oft versuchen, wie man möchte.

Das neue Jahr mit einem Erfolgserlebnis starten, darauf hoffen morgen sicherlich viele auf Norderney. Denn dann findet das zweite Lions-Charity-Pokerturnier im Weißen Saal des Conversationshauses statt. Der erste Preis ist auch dieses Mal eine Reise für zwei Personen nach Las Vegas

(Amerika). Der Sieger kann sich den Termin dabei sogar selbst aussuchen. Los geht es mit dem Turnier um 16 Uhr, das Ende ist offen. Doch gegen 21.30 Uhr soll die Qualifikationsrunde enden, sodass um etwa 22 Uhr das Finalturnier beginnen kann. Eine Anmeldung ist nicht notwendig und der Eintritt ist frei. Die Teilnehmer müssen jedoch mindestens 18 Jahre alt sein.

Gespielt wird Texas Hold'em an zehn Qualifikationstischen mit je neun



Im vergangenen Jahr wurde das Turnier noch im alten Bootshaus ausgetragen (hier ein Vorbereitungsabend des Organisationsteams). In diesem Jahr geht es ins Conversationshaus. ARCHIVFOTO

Spielern; ein Spiel beginnt, sobald mindestens sieben Spieler am Tisch sitzen. Wer rausfliegt, der kann sich so oft er möchte an einem anderen Tisch wieder einkaufen, der Buy-in – also das Startgeld – beträgt dabei jedes Mal 15 Euro, wofür man Chips im Wert von 6000 erhält. Der Erlös des Abends kommt in diesem Jahr dem Norderneyer Seniorenheim zugute.

Ziel ist es natürlich, am Ende zu den neun Finalisten zu gehören. Alle Finalisten können sich über Preise freuen. Neben der Reise nach

Las Vegas für den Sieger erhalten auch Platz zwei und drei Reise Gutscheine. Für die Plätze vier bis neun werden Sachpreise vergeben.

Was es in diesem Jahr nicht geben wird, ist die Pokerschule. Diese habe im vergangenen Jahr wenig Anklang gefunden, so Ulrich van Heugten, Mitorganisator des morgigen Pokerturniers. Dennoch seien Zuschauer natürlich willkommen.

Unterstützt werden die Lions in diesem Jahr vom Norderneyer Pokerclub „Pokerfaces“, der vor rund einem

Jahr aus dem ersten Pokerturnier der Lions hervorging. Damals habe man gemerkt, dass das Interesse am Pokern auf der Insel sehr groß sei, erklärt van Heugten. Mittlerweile habe der Club 47 Mitglieder, gespielt wird regelmäßig am letzten Donnerstag im Monat. Nun soll auch noch der zweite Montag im Monat hinzukommen. Treffen ist immer ab 19.30 Uhr im alten Bootshaus am Hafen (gegenüber dem Liegeplatz des Seenotrettungskreuzers), sodass um 20 Uhr das Spiel beginnen kann. *efs*

### HÄUFIGE POKERBEGRIFFE

Wurden in einer Setzrunde noch keine Einsätze gemacht, hat der Spieler zwei Möglichkeiten:

- **check:** Der Spieler gibt keinen Einsatz und schiebt;
- **bet:** Der Spieler gibt einen Einsatz. Wurden bereits Einsätze gemacht, hat der Spieler drei Möglichkeiten;
- **call:** Der Spieler gibt den entsprechenden Einsatz;

- **raise:** Der Spieler gibt einen höheren Einsatz;
- **fold:** Der Spieler gibt keinen Einsatz und scheidet für die Runde aus.

Die Namen der fünf Gemeinschaftskarten auf dem Tisch heißen:

- **Flop:** sind die ersten drei Karten;
- **Turn:** ist die vierte Karte;
- **River:** ist die fünfte Karte.

## Ab heute Piepmätze zählen

Naturschutzbund und Naturschutzjugend organisieren „Stunde der Wintervögel“

Zum achten Mal findet in diesem Jahr die bundesweite „Stunde der Wintervögel“ statt: Der Naturschutzbund (Nabu) Niedersachsen und die Naturschutzjugend (Naju) Niedersachsen rufen Naturfreunde auf, von heute bis Sonntag eine Stunde lang die Vögel am Futterhäuschen, im Garten, auf dem Balkon oder im Park zu zählen und zu melden. Um die Zahlen mit den Ergebnissen der vergangenen Jahre abzugleichen, hoffe der Nabu auf eine rege Beteiligung bei Deutschlands größter wissenschaftlicher Mitmachaktion.

Im Mittelpunkt stehen laut Pressemitteilung des Nabu vertraute und oft weit verbreitete Vogelarten, wie Meisen, Finken, Rotkehlchen und Spatzen.

Eventuell könnten auch vermehrt Zugvögel wie Hausrotschwanz, Zilpzalp, Mönchsgrasmücke und Heckenbraunelle gemeldet werden. „Möglicherweise haben einige dieser Arten aufgrund des Wetters ihre Reise nicht angetreten und versuchen hier auszuharren“, sagt Philip Foth, Pressereferent des Nabu Niedersachsen.

Die Wintervogelzählung funktioniert ganz einfach: Von einem ruhigen Ort aus wird von jeder Art die höchste Anzahl notiert, die im Laufe einer Stunde gleichzeitig zu beobachten ist. Die Beobachtungen können dann im Internet unter <http://niedersachsen.nabu.de/aktionen/sdw/> bis zum 15. Januar (Montag) gemeldet werden. Die Er-

gebnisse werden dort live ausgewertet. Zudem ist morgen und übermorgen jeweils von 10 bis 18 Uhr die kostenlose Rufnummer 0800/1157115 geschaltet.

Eine besondere Qualifikation, so der Nabu, ist für die Wintervogelzählung nicht nötig, Interesse und Freude an der Vogelwelt reichen aus. Bei der letzten großen Vogelzählung im Januar 2017 beteiligten sich bundesweit über 120.000 Menschen. Mehr als 2,9 Millionen Vögel aus über 84.000 Gärten wurden gemeldet. Der Hausperling ergatterte damals den Spitzenplatz, die Amsel Platz zwei. Auf den Plätzen drei bis fünf folgten Kohlmeise, Feldperling und Blaumeise. Nabu und Naju hoffen wieder eine

rege Beteiligung. „Denn je größer die Teilnehmerzahl ist, desto wertvoller und aussagekräftiger werden die Ergebnisse“, so Philip Foth. Ein Info-Flyer samt Zählhilfe ist in der Norderneyer Geschäftsstelle des Kuriers in der Wilhelmstraße erhältlich sowie überall auf der Insel, wo es Brötchen gibt.

Die Naju lädt bei der „Schulstunde der Wintervögel“ vom 8. bis 12. Januar alle kleinen Vogelfreunde ein, im Park, auf dem Schulhof und im Garten eine Stunde lang Vögel zu zählen und mehr über sie zu erfahren. Ein Poster mit den häufigsten Wintervögeln, eine Zählkarte für Kinder sowie ein Vogel-Quiz können auf [www.naju.de/sdw](http://www.naju.de/sdw) kostenlos heruntergeladen werden.



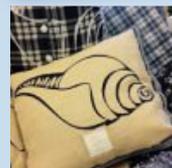
[www.inselraum.de](http://www.inselraum.de)

Die Welt  
der schönen  
Dinge.

**INSEL  
RAUM  
NORDERNEY**

**Geschäftsaufgabe/  
Ausverkauf**

**50-80 % Rabatt**



Am Kurplatz 3 · 26548 Norderney · Telefon 04932 / 5219876

**Geschäftsstelle Norderney**

☎ 0 49 32 / 99 19 68-0

Wilhelmstraße 2 · 26548 Norderney

Geöffnet: Mo. - Fr.: 9 - 16.30 Uhr

Kundenservice/Anzeigen ☎ 99 19 68-0

Redaktion ☎ 99 19 68-1

Fax ☎ 99 19 68-5

E-Mail [norderney@skn.info](mailto:norderney@skn.info)



**Hochwasser** (ohne Gewähr)

Fr. 5. Jan.: 01.16 Uhr 13.53 Uhr

Sa. 6. Jan.: 02.04 Uhr 14.42 Uhr

So. 7. Jan.: 02.51 Uhr 15.29 Uhr

Mo. 8. Jan.: 03.39 Uhr 16.16 Uhr

Di. 9. Jan.: 04.29 Uhr 17.05 Uhr

Mi. 10. Jan.: 05.24 Uhr 17.58 Uhr

Do. 11. Jan.: 18.56 Uhr 06.21 Uhr

# Frischer Wind beim Anbaden

Rund 400 Teilnehmer stürzen sich am Weststrand in die Nordsee

**Die tapferen Schwimmer wurden von rund 7000 Zuschauern angefeuert.**

Warm war es zwar nicht, dafür aber trocken und sogar sonnig, als sich am Neujahrstag rund 400 Teilnehmer in die Fluten der Nordsee stürzten. Beim 19. Anbaden am Weststrand wehte der Wind mit Windstärke sechs, was bei ablaufendem Wasser für eine „schöne Brandung“ sorgte, wie Holger Karow kom-

mentierte. Auch in diesem Jahr moderierte er die Veranstaltung, die neben den Teilnehmern etwa 7000 Zuschauer anlockte.

Im Gegensatz zu den vorherigen Jahren war das Anbaden stark durch Intervalle geprägt. Die Teilnehmer stürzten nicht in einer großen Masse in die Fluten, sondern erreichten das vier Grad warme Wasser nach und nach. Die meisten machten es kurz und schmerzvoll: rein, vielleicht

einmal kurz untertauchen, schnell wieder raus. Andere hingegen ließen sich Zeit und genossen das erste Bad des Jahres.

Kostüme gab es auch dieses Mal zu bestaunen; eine Gruppe von Norderneyern gab den Gästen mit ihrem Aufwärmen zudem eine Showeinlage. Viele Teilnehmer hatten ihre Handys oder Kameras mit dabei. Im Anschluss ging es für die Teilnehmer zum Aufwärmen ins Badehaus.

Für die Sicherheit der rund 400 Waghalsigen sorgte wieder die Norderneyer Ortsgruppe der Deutschen Lebens-Rettungs-Gesellschaft (DLRG). Der Kreuzer „Bernhard Gruben“ der Deutschen Gesellschaft zur Rettung Schiffbrüchiger war ebenfalls vor Ort und kämpfte gegen den starken Wellengang an, wodurch den Zuschauern gleich noch eine Abschlussfahrt des Seenotrettungskreuzers geboten wurde. efs



Diese kostümierten Norderneyer hatten sichtlich viel Spaß am Anbaden. Zuvor hatten sie sich zur Freude der Zuschauer gut aufgewärmt. FOTO: NOUN

## Empfang zum neuen Jahr

In zwangloser Runde soll wieder der Neujahrsempfang der Stadt gestaltet sein, der am Sonntag, 14. Januar, um 11 Uhr im Conversationshaus beginnt. Im Mittelpunkt stehen die Rede des Bürgermeisters und Ehrungen.

### Beilagen

Die Gesamtauflage enthält Prospekte der Firmen Rossmann, Ernsting's family, Bening, Penny, Netto, Inselmarkt Kruse und Edeka Norderney. Wir bitten um Beachtung.

### Impressum

**Gesamtherstellung:** Ostfriesischer Kurier GmbH & Co. KG, Stellmacherstraße 14, 26506 Norden.  
**Geschäftsführer:** Christian Basse  
**Redaktion:** Manfred Menssen, Verena Leidig, Thomas Fastenau, Ellen Sörries  
**Anzeigen:** Dorothea Christians  
**Vertrieb:** Benjamin Oldewurtel  
**Druck:** Industriedruck Norden, GmbH & Co. KG  
 Für unverlangt eingesandte Manuskripte und Fotos wird keine Gewähr übernommen.  
**Telefon:** siehe Seite 1  
**Erscheinungsweise:** einmal wöchentlich.  
**Verteilung:** kostenlos an alle Haushalte und an mehr als 40 Auslegestellen  
**Auflage:** 4600 Exemplare

# Hunde müssen an die Leine

Für wissbegierige Kinder: Mit Kornrad Kornweihe durch den Nationalpark – Heute: Interview mit Nico Erdmann (Teil II)

He, liebe Kinder! Hier ist wieder euer Kornrad. Diese Woche erzähle ich euch weiter von meinem Gespräch mit dem Nationalpark-Ranger Nico Erdmann. Letzte Woche hat er mir etwas über den Schutz von Strandbrütern erzählt und diese Woche möchte ich von ihm wissen, was er tut, um andere Vögel, die in den Dünen und der Salzwiese brüten, zu schützen. Zu diesen Vögeln gehört schließlich auch die Kornweihe, das heißt, alle meine Artgenossen!

Also Nico, was du mir



über eure Schutzzäune für Strandbrüter erzählt hast, klingt ja schon mal super, aber das hilft ja nur den Vögeln, die am Strand brüten. Was ist denn mit uns Vögeln, die in

den Dünen und der Salzwiese brüten?

Hier ist die Zonierung des Nationalparks wichtig. Es gibt Erholungs-, Zwischen- und Ruhezone, die



unterschiedlich stark geschützt sind, und in denen die Besucher verschiedene Sachen dürfen oder nicht dürfen. Dafür gibt es klare Regelungen. In der am stärksten geschützten Ruhezone ist es besonders wichtig, dass die Besucher die Wege nicht verlassen. Dies gilt, vor allem in der Brutzeit, auch für einen großen Teil der Zwischenzone. Hierbei sind jedoch, wie auch bei den Strandbrütern, die vierbeinigen Nationalparkbesu-



Dieser Hund am Norderneyer Strand ist nicht nur angeleint, sondern auch noch in der Tasche gut untergebracht. ARCHIVFOTO

cher ein großes Problem, welches nur gelöst werden kann, wenn die zweibeinigen Besucher besser auf ihre Hunde aufpassen. Sie sollten sie im ganzen Nationalpark stets an der Leine lassen.

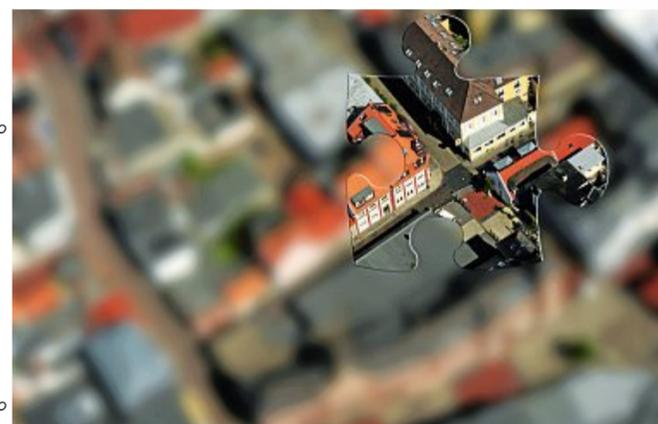
Aber ich sehe leider oft unangeleinte Hunde, die über die Insel laufen und viele Vögel aufschrecken. Wissen die Hundebesitzer denn nicht, dass das gefährlich für uns Vögel ist?

Oft leider nicht. Trotz der vielen Schilder, die wir deswegen aufstellen und der Möglichkeit, sich an verschiedenen Stellen, wie zum Beispiel im WattWelten-Besucherzentrum, darüber zu informieren, beachten viele Hundebesitzer dies leider

nicht, sobald sie mit ihrem Hund wieder draußen unterwegs sind. Nur das Anleinen stellt sicher, dass Hunde für uns Wildtiere nicht zur Gefahr werden.

In der nächsten Woche setzen wir das Interview mit Nico Erdmann fort. Bis dahin, Euer Kornrad!

Wer mehr über den Nationalpark und das Wattmeer sowie über Naturphänomene oder die Tier- und Pflanzenwelt erfahren möchte, sollte sich direkt zu den WattWelten am Hafen begeben. Im Besucherzentrum ist alles anschaulich erklärt, und die Fachleute dort können euch weiteren Fragen beantworten. Auch das Maskottchen Kornrad Kornweihe trifft ihr dort wieder. Der hat übrigens schon die Frage für kommende Woche für euch parat, wie ihr in der Sprechblase seht.



**Erkennen Sie den Ort, das besondere Gebäude, die Straßenecke oder Straße?**

Dann senden Sie uns eine Nachricht mit Ihrer Antwort, Ihrem Namen, Ihrer Anschrift und dem Betreff „Luftbild“ per E-Mail an norderney@skn.info oder schneiden Sie den Coupon aus und reichen ihn in der SKN-Geschäftsstelle, Wilhelmstraße 2, ein oder werfen ihn in unseren Briefkasten.

Gewinnen Sie diese Woche ein original 1000-Teile-Ravensburger-Puzzle, Motiv Norderney, zur Verfügung gestellt von Schnieder Souvenirs.



## LUFTBILDER-RÄTSEL

**Lösung:** \_\_\_\_\_  
 \_\_\_\_\_  
 Vorname: \_\_\_\_\_  
 Nachname: \_\_\_\_\_  
 Straße: \_\_\_\_\_  
 Hausnummer: \_\_\_\_\_  
 PLZ, Wohnort: \_\_\_\_\_  
 Telefon: \_\_\_\_\_  
 E-Mail: \_\_\_\_\_

Mitarbeiter des Hauses SKN Druck und Verlag sind von der Teilnahme ausgeschlossen. Der Rechtsweg ist ausgeschlossen. Die Gewinne können nicht in bar ausgezahlt werden. Die Preise werden nicht verschickt und müssen abgeholt werden. Bei mehreren richtigen Lösungen entscheidet das Los. Die Gewinnerin oder der Gewinner wird in der nächsten Ausgabe bekannt gegeben und schriftlich oder telefonisch benachrichtigt. Teilnahmeschluss ist der jeweils folgende Dienstag 16 Uhr.



### Auflösung:

Die richtige Lösung der vergangenen Woche lautet: **Kaiserstraße/Ecke Moltkestraße**

Die Gewinnerin ist Ursel Schleusner von Norderney.

Dieses Foto und weitere Luftbilder können Sie

unter ☎ (0 49 32) 99 19 68-0 bestellen.

In unserer Geschäftsstelle, Wilhelmstraße 2 auf Norderney, nehmen unsere Mitarbeiter Ihre Bestellung auch gern persönlich entgegen. Ein Fotoposter im Format 13 x 18 cm ist für 5,80 €, im Format 20 x 30 cm für 14,80 €, im Format 30 x 45 cm für 25,80 € und im Format 40 x 60 cm für 32,80 € zu haben. Auch größere Formate bis zu Sondergrößen auf Leinwand sind möglich.

Bestellnummer: 901

Herzlichen Glückwunsch!

## Wochenrückschau

In dieser Woche berichtete die Tageszeitung

### Ostfriesischer Kurier

unter anderem über folgende Norderney-Themen:

#### ➔ Sonnabend

30. Dezember: Weihnachtliche Gesänge mit den Lions



VERANSTALTUNG Gemeinsames Singen im Conversationshaus

#### ➔ Dienstag

2. Januar: Campingplatz Booken noch nicht geräumt



STREIT Den Dauercampern war zum 31. Dezember gekündigt worden

#### ➔ Mittwoch

3. Januar: 120 Ollnörderneers feiern gemeinsam



VERANSTALTUNG 69. Ollfoahrsfier der Awo in der KGS-Aula

#### ➔ Donnerstag

4. Januar: Sturmtief „Burglind“ stoppt den Fährverkehr



WETTER Windstärken von mehr als zwölf Beaufort

# Pokal geht an Kamikaze

Neujahrsturnier der Freizeitmannschaften

Zum 34. Mal haben sich die Hobby-Fußballspieler zum zweitägigen Wettkampf in der Sporthalle an der Mühle getroffen.

Nur sieben Mannschaften sind in diesem Jahr beim traditionellen Neujahrsturnier angetreten. Doch der Stimmung tat dies keinen Abbruch. Auch dank der Mannschaft Zauberer der Waterkant waren wenigstens genügend Mannschaften vertreten, um eine Vorrunde und anschließende Halb- und Finalsiege ausgetragen zu können. Aufgrund des diesjährigen Mangels an Mannschaften wurden die Spiele nicht in zwei Gruppen, sondern im Ligaverfahren jeder gegen jeden mit Hin- und Rückspiel ausgetragen.

Nach den Hinspielen am Freitag deutete sich bereits ein spannendes Turnier an: Punktgleich an der Spitze lag das Ultimate Team vor dem Gastgeber Kamikaze mit jeweils 15 Zählern, dahinter folgten ebenfalls punktgleich Ganja und Bici Amici mit zwölf Zählern. Diese vier Mannschaften zogen am zweiten Turniertag ins Halbfinale ein, wobei das erste Spiel von Kami-



Team Kamikaze und Fans beim Siegerfoto in der Sporthalle an der Mühle.

FOTO: NIMA-PHOTO

kaze und Bici Amici, das zweite von Ganja und dem Ultimate Team bestritten wurde.

Die Spieler von Kamikaze setzten sich erst zum Ende des Spiels mit 2:0 gegen ein stark kämpfendes Bici Amici durch und zogen so als erste Mannschaft in das Finale ein. Noch spannender wurde es im zweiten Halbfinale: Hier brachte erst ein Neunmeterschießen die Entscheidung zugunsten von Ganja.

Und so kam es zum Finalkampf der beiden Dauerrivalen. Die Zuschauer erlebten ein umkämpftes, aber auch faires Finale, in dem sich Kamikaze gegen Ganja durchsetzte und wie auch im Vorjahr den Wanderpokal mit nach Hause nahm.

Zwischen den Endrundenspielen gab es erneut eine Tombola mit zahlreichen Preisen und Hauptgewinnen, von Fahrrad bis Vip-Karten für ein BVB-

Spiel. An der Tombola konnte jeder Zuschauer mit seiner Eintrittskarte und Losen teilnehmen. Außerdem traten Zuschauer zum Neunmeterschießen gegen Kamikaze-Torhüter Renke Fischer an und konnten so weitere Preise gewinnen. Traditionell wurde von der austragenden Mannschaft, also von Kamikaze, für die Verpflegung gesorgt. Die anschließende Siegerehrung und Feier fanden im Inselkeller statt. bra

## HOTEL NORDSTERN IST ABGERISSEN



Das Hotel Nordstern auf dem Eck-Grundstück an der Luisenstraße zur Kirchstraße ist abgerissen worden. Dort will die Pro Urban GmbH aus Meppen das „New Wave“ errichten. Der Bauausschuss der Stadt hatte im November den Antrag genehmigt, nachdem die Pläne modifiziert worden waren. Unter anderem wurde der Abstand zum Nachbarhaus, einem Fischerhaus aus der Mitte des 19. Jahrhunderts, vergrößert. Fertigstellung ist voraussichtlich im Mai 2020. Laut Investoren soll ein Hotel mit 76 Zimmern entstehen. Sie betonen, dass es „kein Haus mit Wohn-Appartements“ werde. FOTO: LEIDIG

## 31. Butennörderneer-Treffen in Bornheim-Waldorf

Am 7. April findet die Veranstaltung statt

Viele Butennörderneer (Festlandsnorderneer) fühlen sich auch nach langer Zeit auf dem Festland ihrer Heimatinsel verbunden und halten den Kontakt. Ganz besonders macht sich dies einmal im Jahr bemerkbar, wenn sich die ehemaligen Norderneer in Bornheim im Rhein-Sieg-Kreis treffen und gemeinsam über alte und neue Zeiten reden. Auch einige Norderneer kommen jedes Jahr dazu, berichten über aktuelle Ereignisse und Neuigkeiten von der Insel und überbringen Grüße. Der Termin für das nächste Treffen steht fest: Das

31. Butennörderneer-Treffen findet am 7. April im Hotel Zum Dorfbrunnen in Bornheim-Waldorf statt. Die Organisatorinnen Hanna Senkowski, geb. Peters, und Rena Diehl, geb. Kluin, bitten um Anmeldung bis zum 15. März per Telefon unter 0251/315143 oder per E-Mail an hannap1@web.de.

Das offizielle Treffen beginnt am Sonnabend, 7. April, um 15 Uhr. Am Freitagabend treffen sich viele schon. Für den Sonnabendvormittag ist ein Ausflug mit einer Führung im Biohof Brusch geplant.

## Laden verpachtet

Das Ladengeschäft im Basargebäude am Kurplatz ist neu verpachtet, wie Kurdirektor Wilhelm Loth sagt. Der bisherige Pächter geht zu Ende Januar aus den Räumen. Dann wird umgebaut und mit einem „komplett neuen Konzept“ im Frühjahr eröffnet. Neuer Betreiber sei ein Ehepaar aus Oldenburg, das ein Bekleidungsgeschäft eröffnen werde. Im Aufsichtsrat sei die Entscheidung gefallen. Für die räumliche Beengtheit im Rathaus müssten anderweitige Lösungen gefunden werden. Zuvor werde der Bedarf geprüft. Die erste Lage der Insel müsse nicht für Büros genutzt werden.

## Boßeln der Jugend

Die Berichte des dritten Spieltags:

**Die Spackis – Skööties (1 Schuss, 32 Meter)**

Die jungen Werfer von den Spackis konnten an diesem Spieltag mit ihrem Gegner, den Skööties, mithalten. Unerwartet knapp ging das Spiel mit einem Schuss und 32 Metern an die Skööties.

**BC Old Smuggler (6 Schuss) – Good Luck**

Das Team Good Luck konnte zum ersten Mal nicht antreten – der BC Old Smuggler gewann diese Partie mit sechs Schuss.

### Rückrunde

Heute geht es mit BC Old Smuggler gegen Skööties und Die Spackis gegen Good Luck weiter.

### Jugend-Boßeltabelle

Mannschaft	Punkte	Schuss/Meter
1. Skööties	8:0	17/37
2. BC Old Smuggler	6:2	18/38
3. Die Spackis	2:6	-12/-19
4. Good Luck	0:8	-23/-56

Stand 15.12.2017

Auch die Boßel-Herren starten wieder in die Rückrunde: Morgen um 14 Uhr ist Anwurf an der Lüttjen Legde für Wasserbau gegen Putz Hum, Eilt Wessels gegen Siedlung und Allerbest gegen Vull Kraft.

**Öffnungszeiten**

**Atelier in der Schmiede:** Mo. bis Sa. 9 bis 12 Uhr und 15 bis 18 Uhr, Langestraße 30, ☎04932/81932.

**Badehaus:** Spa-Bereich täglich von 9.30 bis 21.30 Uhr, Familien-Thalassobad von 9.30 bis 18 Uhr, Damensauna außerhalb der Ferienzeiten Mi. 17.30 bis 21.30 Uhr, Am Kurplatz 3, ☎04932/891-400.

**Bademuseum:** Mi. und Sa. 11 bis 17 Uhr, Am Weststrand 11, ☎04932/840725 oder ☎04932/935422.

**Bibliothek:** Mo., Di., Fr. und Sa. von 10 bis 13 Uhr und 14 bis 17 Uhr, Mi. und Do. von 10 bis 13 Uhr, im Conversationshaus, Am Kurplatz 1, ☎04932/891-296.

**Inselkirche:** Mo. bis Do. und Sa. 8 bis 17 Uhr, Fr. 12 bis 17 Uhr, So. 11 bis 17 Uhr, Kirchstraße, ☎04932/927210.

**Kinderspielhaus Kleine Robbe bis 11. März geschlossen,** Am Weststrand 11, ☎04932/935495.

**Kirche Stella Maris:** Di. 16 bis 17 Uhr, Mi. 11 bis 12 Uhr, Fr. 16 bis 17 Uhr, Sa. 11 bis 12 Uhr, Goebenstraße 2, ☎04932/456.

**Kirche St. Ludgerus:** Mo. bis So. 9.30 bis 20 Uhr, Friedrichstraße 22, ☎04932/456.

**Nationalpark-Haus WattWelten:** täglich von 10 bis 17 Uhr, Am Hafen 1, ☎04932/2001.

**Rathaus:** Mo. bis Fr. 8.30 bis 12.30 Uhr, Di. und Do. zusätzlich 15 bis 16 Uhr, Am Kurplatz 3, ☎04932/9200.

**Spielpark Kap Hoorn:** täglich ab 11 Uhr, Mühlenstraße am Gondelteich.

**Tourist-Information:** Mo., Di. und Fr. von 10 bis 17 Uhr, Mi. und Do. von 10 bis 13 Uhr, Sa. von 10 bis 13 Uhr, Im Conversationshaus, Am Kurplatz 1, ☎04932/891-900.

**Weltladen:** So. 11 bis 12 Uhr, Mo. 16 bis 18 Uhr, Di. bis Fr. von 10 bis 12.30 Uhr und 16 bis 18 Uhr, Do. 10 bis 12.30 Uhr, Martin-Luther-Haus, Kirchstraße 11.

Geänderte Öffnungszeiten an Feiertagen möglich.

**Strand genießen**



...auf Norderney

**6. Januar**  
Mo Di Mi Do Fr Sa So

**8.30 Uhr: Yogi-Lauf** (meditatives Laufen) mit Heilpraktiker Wolfgang Mücke, Treffpunkt Nordbad beim Cornelius. Anmeldung ☎04932/935202, fünf Euro.

**9.30 bis 11 Uhr: „Verwenden statt verschwenden“**, Abgabe von Lebensmitteln mit abgelaufenem Mindesthaltbarkeitsdatum oder kleinen optischen Mängeln gegen selbst gewählte Spende, Haus der Insel, Nordeingang, Awo-Raum.

**16 Uhr: Lions-Charity-Poker-Abend**, Weißer Saal, Conversationshaus, Eintritt frei.

**7. Januar**  
Mo Di Mi Do Fr Sa So

Keine Veranstaltungen.

**8. Januar**  
Mo Di Mi Do Fr Sa So

**10.30 Uhr: Watt für alle**, für Erwachsene und Kinder ab drei Jahren, Treffpunkt Info-Tafel Deichübergang Südstraße. Information und Anmeldung im Nationalpark-Haus WattWelten, Am Hafen 2, ☎04932/2001, Erwachsene sechs Euro, Kinder vier Euro.

**13 Uhr: Klimatherapie**, täglicher Einstieg ist möglich, Anmeldung erforderlich in der Praxis Karin Rass, Mühlenstraße 1a, ☎04932/9911313, Treffpunkt Badehalle am Weststrand, zehn Euro.

**16 Uhr: Bridge-Kreis**, Haus Bielefeld, Feldhausenstraße 2. Gäste sind willkommen, auch donnerstags, ☎04932/3322.

**16 Uhr: Führung** durch die Dauerausstellung Reiselust & Badespaß, Bademuseum am Weststrand 11, sechs Euro, inklusive Getränk.

**17 Uhr: Funktionstrai-**

**ning**, Badehaus, Am Kurplatz 3, Informationen ☎04932/9917666, zehn Euro.

**17 Uhr: Meerwassergymnastik** im Badehaus, auch Mi. und Fr., Am Kurplatz 3, zwölf Euro.

**18.45 Uhr: Smoveywalk**, Anmeldung und Information ☎0176/23441433, Bismarckstraße 14, acht Euro.

**19.30 Uhr: Klangwelten Klangkonzert**, im Nationalpark-Haus WattWelten, Am Hafen 2, Anmeldung erforderlich unter ☎04932/5483072, 18 Euro.

**20 Uhr: Treffen der Bürgerstiftung Norderney**, Haus der Begegnung, An der Mühle 6, interessierte Norderneyer und Gäste sind willkommen.

**9. Januar**  
Mo Di Mi Do Fr Sa So

**18.45 Uhr: Yoga**, Gästehaus Klipper, Jann-Berghaus-Straße 40, ☎0176/23441433, 15 Euro.

**20 Uhr: Preisskat** der Norderneyer Buben, Gäste sind willkommen, Gästehaus Klipper, Jann-Berghaus-Straße 40.

**10. Januar**  
Mo Di Mi Do Fr Sa So

**8 Uhr: Wochenmarkt**, Vorplatz Haus der Insel.

**10.30 Uhr: Strandstrolche in den Wattwelten**, für Erwachsene und Kinder ab drei Jahren, Treffpunkt im Nationalpark-Haus WattWelten, Am Hafen 2, ☎04932/2001, vier Euro für Kinder, drei Euro für Erwachsene.

**13.45 Uhr: Vögel im Wattenmeer**, für Erwachsene und Kinder ab zehn Jahren, Dauer ungefähr zwei Stunden, Treffpunkt Nordostkurve Surferbucht, Ecke Gewerbegebiet/Alter Postweg. Information und Anmeldung im Natio-

nalpark-Haus WattWelten, Am Hafen 2, ☎04932/2001, Erwachsene sieben Euro, Kinder fünf Euro.

**15.30 Uhr: Spielenachmittag** für Junggebliebene, Gemein-



**Abschalten**

...auf Norderney

dehaus, Gartenstraße 20.

**17.30 Uhr: Handarbeitsteam**, Martin-Luther-Haus, Kirchstraße 11.

**19.30 Uhr: Selbsthilfegruppe** alkoholkranker Menschen, linker Eingang TDN, Gorch-Fock-Weg 7.

**19.30 Uhr: Malen mit Acrylfarbe** auf Leinwand, Mediplex, Winterstraße 9, Anmeldung unter ☎0173/7553965 oder www.blickwerte.de erforderlich, 28 Euro inklusive Material.

**20 Uhr: Yoga-Abend**, mit Heilpraktiker Wolfgang Mücke, Kinderspielhaus Kleine Robbe, Am Weststrand 11. Informationen ☎04932/935202, Wolldecke und bequeme Kleidung mitbringen, neun Euro.

**11. Januar**  
Mo Di Mi Do Fr Sa So

**12.15 Uhr: Mein Wunschchoral**, Inselkirche, Eintritt frei.

**14.30 Uhr: Awo-Kleiderkammer und Flohmarkt**, Haus der Insel, Nordeingang.

**19 Uhr: Yoga**, Gästehaus Klipper, Jann-Berghaus-Straße 40, ☎0176/23441433, 15 Euro.

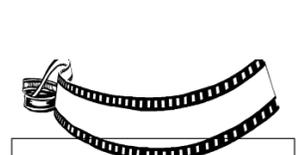
**12. Januar**  
Mo Di Mi Do Fr Sa So

**15 Uhr: Städtischer Teekreis**, Haus der Insel, Nordeingang.

**15 Uhr: Awo-Bücherbasar**, Haus der Insel, Nordeingang.

**17 Uhr: Faszination Nacht**, Abendspaziergang über den Strand mit Naturphänomenen, Mythologie und Legenden für Erwachsene und Kinder ab zehn Jahren in Begleitung. Treffpunkt Fahrradparkplatz am Cornelius am Nordstrand. Anmeldung und Information im Nationalpark-Haus WattWelten, Am Hafen 2, ☎04932/2001, Erwachsene vier Euro, Kinder drei Euro.

**19 Uhr: Meditationsabend**, mit Heilpraktiker Wolfgang Mücke, Atelier in der Schmiede, Langestraße 30, fünf Euro, entfällt.



**Kino**

**Samstag, 6. Januar**  
**15.30 Uhr:** Coco – Lebendiger als das Leben! – 3D  
**19 Uhr:** Gauguin  
**21.15 Uhr:** Fack ju Göhte 3

**Mittwoch, 10. Januar**  
**15.30 Uhr:** Die Nordsee von oben  
**20 Uhr:** Dieses bescheuerte Herz  
**Mittwoch, 10. Januar**  
**20 Uhr:** Mord im Orientexpress

**Schiffsfahrplan**

10. Dezember 2017 bis 24. Juni 2018

Norddeich ab	Norderney ab
<b>täglich</b>	
6.15	6.15
7.30	7.30
8.45	8.45
10.30	10.15
11.45	11.45
13.30	13.15
15.30	15.15
16.45	16.45
18.15	18.15
<b>zusätzlich freitags</b>	
<b>1.2) 20.30</b>	
<b>zusätzlich freitags</b>	
<b>01.03. - 31.10.2018</b>	
<b>1.2) 19.15</b>	

1) auch am 29.03., 27.04., 09.05., 18.05. und 30.05.2018 mit Kfz-Beförderung  
2) ohne Kfz-Beförderung



**Schnelle Hilfe**

- Polizei ☎110
- Feuerwehr ☎112
- Notarzt und Rettungsdienst ☎112
- Krankentransporte ☎04941/19222

**Ärzte**

**Bundeseinheitliche Rufnummer kassenärztlicher Bereitschaftsdienst** ☎116117

**Samstag, 6. Januar:**  
Dr. Jörg Wehner, Mühlenstraße 1, ☎04932/1013

**Sonntag, 7. Januar:**  
Dr. Frank Huwe, Adolfsreihe 2, ☎04932/927083

**Zahnärzte**

Zahnärztlicher Notdienst, telefonisch erfragen unter:  
Björn Carstens ☎04932/991077  
Dres. Hans-Günter Willms / Lale Cakir ☎04932/1313  
Beate Luis (privat) ☎04932/991201

**Apotheke**

**Freitag, 5. Januar, 8 Uhr bis Freitag, 12. Januar, 8 Uhr:**  
Kur-Apotheke, Kirchstraße 12, ☎04932/927000

**Freitag, 12. Januar, 8 Uhr bis Freitag, 19. Januar, 8 Uhr:**  
Park-Apotheke, Adolfsreihe 2, ☎04932/92870

**Sonstiges**

**Krankenhaus Norderney**, Lippestraße 9-11, ☎04932/805-0

**Polizei, Dienststelle Knypshausenstraße 7** ☎04932/92980 und 110

**Bundespolizei**, ☎0800/6888000

**Beratungs- und Interventionsstelle bei häuslicher Gewalt**, ☎04941/973222

**Frauenhaus Aurich**, ☎04941/62847

**Frauenhaus Emden**, ☎04921/43900

**Elterntelefon**, ☎0800/1110550

**Kinder- und Jugendtelefon**, ☎0800/1110333

**Telefonseelsorge**, ☎0800/1110111

☎0800/1110222

**Giftnotruf**, ☎0551/19240

**Sperr-Notruf (Bank, EC- und Kreditkarten, Handys, Krankenkassenkarten etc.)**, ☎116116

**KfH Kuratorium für Dialyse und Nierentransplantation e.V.**, Lippestraße 9-11, ☎04932/9191200

**Pflege am Meer**, Feldhausenstraße 3, ☎04932/990935

**Diakonie Pflegedienst**, Hafenstraße 6, ☎04932/927107

**Rettungsboot**, ☎04932/2446

**Psychotherapie**

**Dr. Horst Schetelig, Dr. Ulrike Schetelig**, Emsstraße 25, ☎04932/2922

**Nicole Neveling (privat)**, Lippestraße 9-11, ☎04932/8039033

**Tiermedizin**

**Dr. Karl-Ludwig und Dr. Kartrin Solaro**, Fischerstraße 8, ☎04932/82218

\*) Die Telefonnummer des Anrufers wird nicht angezeigt.



**Tipp der Woche**

**Meeresleuchten:** Eine besondere Badenacht mit Kerzenschein, Live-Klaviermusik, besonderen Saunaaufgüssen und weiteren Überraschungen erwartet die Besucher am Freitag, 12. Januar, ab 20 Uhr im Badehaus. Um Anmeldung und Vorkasse im Badehaus wird gebeten. Der normale Sauna-Badebetrieb endet an diesem Tag um 19 Uhr. Der Eintritt beträgt 36 Euro. Club-Mitglieder erhalten eine Ermäßigung von 30 Prozent.

ARCHIVFOTO

*Wenn auch Sie Ihre Veranstaltung hier veröffentlicht haben möchten, setzen Sie sich mit uns in Verbindung.*



Nicht im Pulk, sondern nach und nach und jeder in seinem eigenen Tempo: So gingen die Anbader am Neujahrstag am Weststrand in die Nordsee. Anschließend durften sie sich im Badehaus aufwärmen.

## Jahreswechsel auf der Insel



Roter Wasserturm, das neu errichtete Kap und dazwischen die Feuerwerksraketen: So präsentierte sich die Insel um Mitternacht.



Viele Neujahr-Bader hatten sich verkleidet und traten in Gruppen auf. Mit gemeinsamer Motivation lässt sich das kalte Wasser sicher besser ertragen. Rund 7000 Zuschauer beobachteten die rund 400 Mutigen aus trockener Entfernung. FOTOS (2): NOUN



Im „Cinema“ lauschten am 29. Dezember die Gäste dem Duo „Cruise Control“. FOTOS (3): SÖRRIES



Der Gospel-Chor „Starfish-Singers“ trat am 28. Dezember in der Inselkirche auf. FOTOS (2): LEIDIG



„Klassik überall“ gab es mit der Kammerphilharmonie Köln am Silvesterabend im Kurtbeater.



Ein festliches Konzert für Schlagwerk und Orgel beendete das Jahr in der Inselkirche.



# „Hinnis Tuun“ – ein Millionenprojekt

Serie: Norderneyer Ökelnaam von 1871 bis 1989 (Teil zehn)

In mehreren Teilen stellt Bonno Eberhardt Spitznamen, sogenannte Ökelnaam, von Norderneyern aus der Zeit von 1871 bis 1989 vor. Dazu gibt es eine kleine Norderney-Anekdote vorweg.

Die Bezeichnung „Hinnis Tuun“ („Hinnis Garten“) steht für viele Einwohner Norderneys für das gesamte Gelände, welches neben dem ehemaligen Seefliegerhorst-Gebäude „Storchennest“ (Esel-Weg) bis Ecke Hafenstraße/Bergisch Land liegt. Diese Bezeichnung ist aber falsch.

1937/38 wurde für die Familie des Flugplatzkommandanten, Hauptmann Storch, ein neues Wohnhaus im Stil der Siedlungshäuser Nordhelm gebaut. Somit auch der Name „Storchennest“. Wo heute das verwilderte Areal „Hinnis Tuun“ liegt, sollte damals genau so ein Haus auch für den Stellvertreter von Hauptmann Storch gebaut werden. Der 1939 begonnene Krieg aber hat das verhindert. Von dieser noch freien Fläche hat der Tischlermeister Hinrich Jürgens (68) an der Marienstraße 3 – gleich neben dem neu erbauten Kommandanten-Haus – ein Viertel vom „Deutschen Reich“ gepachtet. Er kultivierte die frühere Polderwiese. Das Land war fruchtbar, der Grundwasserspiegel



dort sehr hoch und für einen „Tuun“ sehr geeignet.

Bekannt wurde der Garten gleich nach dem Krieg, als auf Norderney die Hungerzeit und der Tauschhandel begannen. Paul Visser, Hafenstraße 6, war von Beruf Gärtner und machte sich in der Hungerzeit selbstständig. Er pachtete das Gelände neben „Hinnis Tuun“ von der neu gegründeten Bundesvermögensstelle und baute dort auch seine Gewächshäuser. Die anderen Freiflächen wurden von den Anwohnern der südlichen

Brunnenstraße, der Luisenstraße und des Damenpfads bewirtschaftet.

Bei den Kindern in der Umgebung waren nach dem Sommer zur Erntezeit das leckere Obst und die Beeren von Hinni Jürgens sehr beliebt. Klauen sagte man nicht, sondern man nannte es „Mundraub“. Nach Hinnis Ableben wurde sein gepachtetes Gartengrundstück von der Bundesvermögensstelle nur noch einmal verpachtet. Nach und nach wurden die Gartengrundstücke aufgegeben. Danach trat die Verwilderung ein. Die Natur hatte in Hinnis Garten ein leichtes Spiel, weil der Boden immer mit abgeschabten Knochen aus der Schlachtereier seines Schwagers, Schlachtermeister Hermann Wessels aus der Winterstraße, gedüngt wurde.

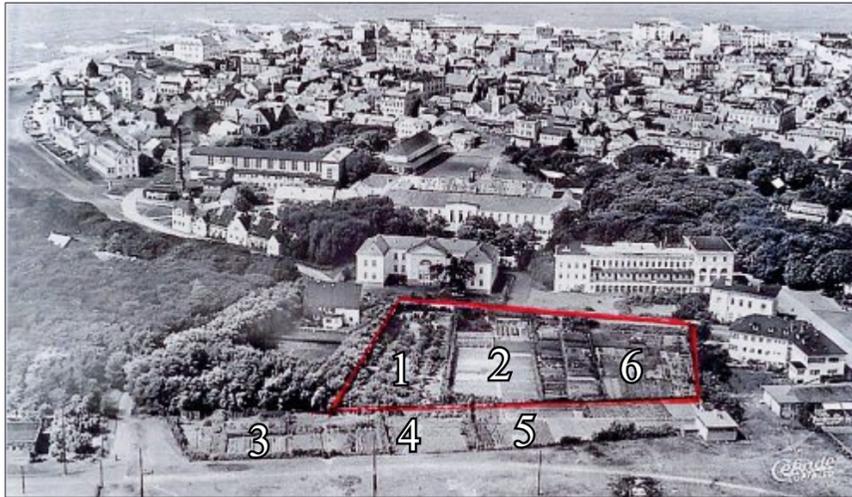
Wenn Meister Jürgens und seine Gartennachbarn damals gewusst hätten, dass die Stadt Norderney fast 80 Jahre später, im Jahr 2017, rund 4,3 Millionen Euro (entspricht etwa 8,41 Millionen DM oder 80,41 Millionen Reichsmark) an das Land Niedersachsen zu zahlen hat, um in den Besitz dieses Geländes zu kommen, würden sie die Welt nicht mehr verstehen. Sol-

che Zahlen waren damals „Utopie“. Teilt man diese Summe heute durch vier, dann kommt man auf den Wert von „Hinnis Tuun“.

Immerhin darf das an sich wertvolle Gelände jetzt dank der Stadt Norderney weitere 15 Jahre seinen „Dornröschenschlaf“ halten. So die Erläuterung dazu in der Badezeitung. Besonders freuen dürfen sich heute die unmittelbaren Nachbarn, denn sie haben noch ein Paradies hinter ihren Häusern. Es sei denn, der Borkenkäfer oder sonstiges Ungeziefer des Totholzes aus dem Paradies gefährden Bäume und Sträucher in ihren Anwesen.

## Marabu (67)

Carssen Lührs, Gartenstraße 16, war von 1922 bis 1933 sowie 1945, 1946 und 1954 Bürgermeister der Inselgemeinde Norderney. Gleichzeitig war er von 1946 bis 1950 Kurverwalter der Kurverwaltung. Von 1946 bis 1952 war er auch Stadtdirektor der Stadt Norderney. Lührs war ledig und fiel durch seine Gamaschen auf, die er immer über seinen Schuhen trug. Bei den Norderneyern gehörte er mit zu den beliebtesten Bürgermeistern der Insel.



Die Postkarte aus dem Archiv von Jochen Pahl stammt von einem Verlag aus Cuxhaven und zeigt eine Luftaufnahme, die um 1950 entstand. Es sind keine Fahnenmasten an den Häusern zu sehen – das bedeutet, dass die englische Besetzung der Insel noch nicht vorbei ist. Die Holzmasten im Vordergrund sind Funk- und Peilmasten des Norddeutschen Rundfunks. Auch der Georgs-Garten ist noch da und erinnert an Georg V.

Die damaligen Gartenpächter (soweit heute noch bekannt) waren: 1. Hinrich Jürgens, 2. Paul Visser, 3. Gent Visser, 4. Georg L. Visser, 5. H. Husmann (König) und 6. Johann Carls. Paul Visser hatte vor seinen Gewächshäusern große Erdbeerbette. Die rot markierte Fläche ist der Bereich, der heute im Volksmund fälschlicherweise „Hinnis Tuun“ genannt wird.



„Meister Buck“: Das Bild zeigt das Ehepaar Jürgens im März 1970 bei ihrer Goldenen Hochzeit. Zur Feier waren am Vormittag der Ratsherr Christian Eberhardt und Stadtdirektor Harting anwesend.

## Meister Buck (68)

Hinrich Jürgens, Marienstraße 3, war Tischlermeister. Er war sehr lebensfroh und hatte einen der fruchtbarsten Gärten auf der Insel: Heute noch wird im Rathaus über „Hinnis Tuun“ diskutiert. Zurzeit ist der Garten ein natürliches Paradies.

## Eilt Döfke (69)

Eilbertus Stürenburg, Kampstraße 11, war Tischlermeister und hatte immer eine kleine Shagpfeife (Tabak) im Mund – auf Plattdeutsch „Döfke“. Er war 1919 Mitgründer des Norderneyer Musikvereins, der später, 1929, zum Feuerwehrmusikzug wurde. Seine Werkstatt in der Kampstraße wurde in den Gründungsjahren an den Wochenenden als Übungsraum hergerichtet.



Das Foto wurde in der Werkstatt in der Kampstraße aufgenommen und zeigt von links: Paul Hamann, Eilbertus Stürenburg sen. (Eilt Döfke), Otto Schiemann, Georg de Vries, Paul Schmidt und Eilbertus Stürenburg jun. ARCHIV: EBERHARDT

Die Familie Stürenburg führt heute die Tischlerei in vierter Generation und alle Tischlermeister tragen den Vornamen Eilbertus.

## Karl Rött (70)

Karl Wirdemann, Karl-Rieger-Weg 2 (alter Schießstand), war Arbeiter und Maurer. Wirdemann war beim Stadtbauamt, Abteilung Kanal, beschäftigt. Er musste bei Bedarf Rattengift in die Straßenabwasser-schächte legen.

## Rood Theo (71)

Theodor Kluin, Schulzenstraße 31, war Tischlermeister. Seine Eltern bauten gleich nach dem Krieg die SPD-Partei auf Norderney wieder auf. Er gründete 1949 mit anderen Norderneyer Jugendlichen die Jugendorganisation „Die Falken“ SJD, (Soziale Jugendorganisation Deutschland).

## Swart Theo (72)

Theodor Kluin, Halemstraße 17, war Heizungsbaumeister und ein Vetter von „Rood Theo“ (71). Kluin wurde Mitglied der CDU. Er war im Gesangsverein und viele Jahre Vorsitzender der Döntje Singers.

## Spedi (73)

Georg Fischer, Jann-Berg-haus-Straße 39, war Spediteur mit einer Lizenz der Reederei Frisia für die Frachtförderung und Bahnspedition.

Fortsetzung folgt



Stadtdirektor Carssen Lührs (Marabu) mit einer Bekannten (Frau Surke) vor seinem Hauseingang des alten Hauses in der Gartenstraße 16. Die Aufnahme entstand 1956. 1882 wohnten hier seine Eltern, der Schiffer Johann Hermann Lührs mit Frau. Nach dem Tod der Eltern bewohnten Carssen Lührs und seine Schwester Marie das Haus bis zum Verkauf an die Stadt Norderney im Jahr 1962. Die beiden bezogen einen Neubau im Rosenweg 3; das alte Haus Gartenstraße 16 wurde abgerissen und die Luciusstraße auf dem Grundstück bis zur Feldbau-senstraße verlängert.



Theo Kluin (Rood Theo, Mitte) war sehr musikalisch. Um 1950 trat er dem Musikzug der Freiwilligen Feuerwehr bei und spielte Trompete und Tuba. 1981 übernahm er den Dirigentenstab von Rudolf Schulz und führte die Kapelle bis 1998. Das Bild zeigt ihn mit seinen Kameraden Helmut Weiß (links) und Adolf Pree (rechts) 1969 auf der Geburtstagsfeier von Jann Holtkamp. Zu dieser Zeit ist Kluin Oberlöschmeister.



Theo Kluin (Swart Theo) beim Sommerfest 2017 der Norderneyer Handwerker. Kluin war viele Jahre Ortshandwerksmeister auf Norderney.



Das Bild zeigt Spediteur Georg „Spedi“ Fischer (2. von rechts), einige Sicherheitsleute sowie Norderneyer Rettungsmänner. Diese hatten die Ladung des gestrandeten Schiffes „Lavinia“ geborgen. Das Foto entstand Ende März 1925 beim Abtransport von Silber- und Goldbarren, die nach der Bergung zunächst unter Bewachung von Reichswehr-Soldaten im damaligen fiskalischen Gebäude „Haus Schiffahrt“ gelagert wurden. Fischer ist in seiner typischen Haltung mit Fahrrad zu sehen, so wie die Norderneyer ihn kannten. Er gehörte zu den Norderneyer Honoratioren.

Geschäftsanzeigen

Reiten macht Spaß!

# RSO

## REITSPORT OSTFRIESLAND



**Viele Outdoor- und Stalldecken REDUZIERT!**

Stellmacherstr. 14 · 26506 Norden · Tel. (0 49 31) 92 5-111  
 www.reitsport-ostfriesland.de · info@reitsport-ostfriesland.de  
 Mo.-Fr.: 09.30-18.00 Uhr · Sa.: 09.30-13.00 Uhr

### Unser Außendienstmitarbeiter für Norderney besucht Sie gerne!



Rufen Sie mich an, ich berate Sie in allen Geschäfts-anzeigenfragen!

Tido Ruhr · ☎ 0 49 31 / 925-155 · tido.ruhr@skn.info

Norderneyer Badezeitung Wilhelmstraße 2 · 26548 Norderney

Ihre Tageszeitung **Norderneyer Badezeitung**

OSTFRIESLAND VERLAG – SKN

## OSTFRIESLAND VON OBEN

FLUG ÜBER INSELN, KÜSTE, WATT UND MEER



Erhältlich in Ihrer Buchhandlung, oder in den SKN Kundenzentren Norden · Neuer Weg 33 und Norderney · Wilhelmstraße 2  
 Telefon: 0 49 31 / 9 25 - 2 27  
 E-Mail: buchshop@skn.info

Portofrei bestellen im Internet **www.skn-verlag.de**

Wir kaufen **Wohnmobile + Wohnwagen**  
 0 39 44-3 61 60  
**www.wm-aw.de fa**

terre des hommes  
 Hilfe für Kinder in Not

**Kinder haben Rechte. Überall.**  
 www.tdh.de / kinderrechte

**Immobilien**

Wir suchen für Interessenten vom Festland **Ferienhäuser und Ferienwohnungen auf Norderney.**

Bieten Sie alles an! Unser Service ist für Verkäufer kostenlos.

**www.immo-nordsee.com**  
 Uwe Brahms 0491-9250717



## Zeitungszusteller für den Norderney Kurier gesucht!

Sie sind berufstätig und haben dennoch freitags ca. 2–3 Stunden Zeit und wollen sich noch etwas hinzuverdienen?

Sie sind Rentner und suchen 1 x wöchentlich Bewegung an der frischen Luft mit einer „Rentenaufstockung“?

Ihr seid Schüler, mindestens 13 Jahre alt und wollt euch euer Taschengeld aufbessern?

**Dann melden:**  
 Verlagsgeschäftsstelle Norderney  
 Wilhelmstraße 2 · 26548 Norderney  
 Tel. (0 49 32) 99 19 68-0  
 Mo.–Fr. 9.00 bis 16.30 Uhr

Ihre Wochenzeitung **der Norderney Kurier**

www.krebshilfe.de

## MIT ALLER KRAFT GEGEN DEN KREBS



Deutsche Krebshilfe  
 HELFEN. FORSCHEN. INFORMIEREN.

SPENDENKONTO IBAN: DE23 3705 0299 0000 8282 82

**Verschiedenes**

Ich (47 J./weiblich, ortskundig, beruflich ortsunabhängig) biete Ihnen ein **kostenfreies Haussitting** an.

Gern bereite ich nach Absprache alles für Ihre Rückkehr oder Ihren Urlaub vor.

Ich freue mich auf Ihre Kontaktaufnahme unter: pm.piekulla@gmx.de

**euronatur** STIFTUNG

### Naturschutz ohne Grenzen



Seit über 25 Jahren verbinden wir europaweit Menschen und Natur über Ländergrenzen hinweg. Gerne informieren wir Sie über unsere Projekte.

Sabine Günther  
 Telefon + 49 (0) 7732/92 72-17  
 sabine.guenther@euronatur.org  
 www.euronatur.org

DZI Spenden-Siegel

OSTFRIESLAND Magazin 1/2018



- Ostfriesland von oben: Norderneys wilder Osten
- Appetit auf Deftiges: Klassische Kohlrezepte zum Winter
- Futterplätze für Vögel: Putziges Naturschauspiel im Garten
- Neue TV-Krimis: „Wilsberg“ ermittelt in Ostfriesland

VERLAGSGESCHÄFTSSTELLE NORDERNEY  
 Wilhelmstraße 2 · 26548 Norderney · Telefon: 0 49 32 / 8 69 69-0  
 Fax: 0 49 32 / 8 69 69-20 · E-Mail: aboservice@skn.info

**NEU THEMEN IM JANUAR**

NEU

Ostfriesland Verlag – SKN

Dr. Gerhard Canzler · Heiko Campen  
 Hans Förster · Johann Haddinga · Almut Holler · Heide Janssen  
 Elfriede Löttmann · Dr. Marion Roehmer  
 Angelika Rüge · Adolf Sanders · Gretje Schreiber  
 Theda Stegmann

## Norder Namen

Bekannte und weniger bekannte Persönlichkeiten in Kurzbiografien

Format 14,8 x 21 cm | 192 Seiten  
 Festeinband mit Schutzumschlag  
 ISBN 978-3-944841-41-0

19,80 €

Erhältlich in Ihrer Buchhandlung oder in den SKN Kundenzentren  
 Portofrei bestellen im Internet: **www.skn-verlag.de**

Norden | Neuer Weg 33  
 Norderney | Wilhelmstraße 2  
 Telefon: 0 49 31 / 9 25 - 2 27  
 Fax: 0 49 31 / 9 25 - 3 60  
 E-Mail: buchshop@skn.info

**Veranstaltungen**

## Konzerte

**SOFORT ZUM MITNEHMEN!**

Wir haben die Karten (eventim und Nordwest-Ticket)

26. 01. 18 20.00 Uhr	<b>Oliver Jüchems – LIVE</b> Buurderree, Großheide	€ 8,00
02. 02. 18 20.00 Uhr	<b>Heinz Rudolf Kunze Einstimmig</b> Stadthalle, Aurich	ab € 35,35
17. 02. 18 20.00 Uhr	<b>U2 L.A. Vation The World's Greatest Tribute to U2</b> Sparkassen-Arena, Aurich	ab € 19,95
10. 03. 18 20.00 Uhr	<b>UNANTASTBAR Leben, Lieben, Leiden Tour 2018 Pt. I</b> Live Music Center, Emden-Hinte	€ 33,35
20. 04. 18 20.00 Uhr	<b>METAKILLA – A tribute to METALLICA</b> Stadthalle, Aurich	€ 16,95
21. 04. 18 20.00 Uhr	<b>GENESES Europas größte Genesis Tribute Show: Best-Of Tour 2018</b> Stadthalle, Aurich	ab € 28,00
28. 04. 18 20.00 Uhr	<b>Götz Alsmann &amp; Band in Rom</b> Stadthalle, Aurich	ab € 30,60
03. 05. 18 20.00 Uhr	<b>Max Raabe &amp; Palast Orchester Der perfekte Moment... wird heut verpennt</b> Nordseehalle, Emden	ab € 60,00
08. 05. 18 20.00 Uhr	<b>Luka Bloom – The Refuge Tour 2018</b> Stadthalle, Aurich	€ 28,50
11. 05. 18 20.00 Uhr	<b>SANTIANO – Live &amp; Open Air 2018</b> Mehrzweckgelände Tannenhausen, Aurich	ab € 54,95
12. 05. 18 17.30 Uhr	<b>Seaside Festival 2018 u. a. Michael Patrick Kelly, Joel Brandenstein, Max Giesinger</b> Mehrzweckgelände Tannenhausen, Aurich	ab € 44,90
17. 05. 18 20.00 Uhr	<b>BEGINNER Advanced Chemistry Live</b> Sparkassen-Arena, Aurich	ab € 38,35
08. 06. 18 20.00 Uhr	<b>Status Quo PLUGGED IN – LIVE AND ROCKIN!</b> Sparkassen-Arena, Aurich	ab € 59,90
22. 07. 18 20.00 Uhr	<b>Ina Müller &amp; Band ... singt Draußen</b> Ostfrieslandstadion, Emden	€ 46,35

Alle Preise ohne Gewähr

SKN-Kundenzentrum · Neuer Weg 33 · Mo.–Fr. 9.00 bis 18.00 Uhr · Sa. 9.00 bis 13.00 Uhr · Tel. (0 49 31) 925-149  
 Verlagsgeschäftsstelle Norderney · Wilhelmstraße 2 · Mo.–Fr. 9.00 bis 16.30 Uhr · Tel. (0 49 32) 99 19 68-0

Ihre Wochenzeitung **der Norderney Kurier**